N.21
08.6.02

មាតិកា

I- ខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ

១~ ព្រះរាជក្រឹត្យ

២៧-៥-២០០២ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៥០២/១៤៥ ស្តីពីការតែងតាំង ឯកឧត្តម **ណូរីតាដា ម៉ូរីតា** (NORITADA MORITA)ជាទីប្រឹក្សាកិត្តិយសជាន់ខ្ពស់នៃឧត្តមក្រុមប្រឹក្សា សេដ្ឋកិច្ចជាតិ ១៤៥២

២៧-៥-២០០២ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៥០២/១៤៦ ស្តីពីការតែងតាំង ឯកឧត្តម **ណាម៉ាណាថាន់ ណាតារ៉ាចាន់** (NAMANATHAN NATARAJAN)ជាទីប្រឹក្សាកិត្តិយសជាន់ខ្ពស់នៃឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ១៤៥៣

០១-៦-២០០២ - ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៥០២/១៤៧ ស្តីពីការតែងតាំង ឯកឧត្តម **អ៊ុច ខេង** ជាទីប្រឹក្សាអមទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកការងារខុទ្ទកាល័យទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ១៤៥៤

II – រាជរដ្ឋាភិបាល

១~ អនុក្រឹត្យ

០៤-៦-២០០២ - អនុក្រឹត្យ លេខ ២៧៦ អនក្រ. តត ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ ១៤៥៥

០៤-៦-២០០២ - អនុក្រឹត្យ លេខ ២៧៧ អនក្រ. តត ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ ១៤៥៧

០៤-៦-២០០២ - អនុក្រឹត្យ លេខ ២៧៨ អនក្រ. តត ស្តីពីការជូនមេដាយមុនីសារាភ័ណ្ឌ ១៤៥៨

០៤-៦-២០០២ - អនុក្រឹត្យ លេខ ២៧៩ អនក្រ. តត ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ ១៤៥៩

០៤-៦-២០០២ - អនុក្រឹត្យ លេខ ២៨០ អនក្រ. តត ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ ១៤៦០

០៤-៦-២០០២ - អនុក្រឹត្យ លេខ ២៨១ អនក្រ. តត ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ ១៤៦២

២~ សេចក្តីសំរេច

០៧-៦-២០០២ - សេចក្តីសំរេចលេខ ៣១ សសរ ស្តីពីការបង្កើតគណៈប្រតិភូអន្តរក្រសួងដើម្បីពិភាក្សាការងារជាមួយភាគីថៃស្តីពីការបើកច្រកទ្វារព្រំដែនអូរស្មាច់ ១៤៦៣

៣~ សារាចរ

០៧-៦-២០០២ - សារាចរលេខ ០១ សរ ស្តីពីការរៀបចំ ឆ្លើយតប គ្រោះមហន្តរាយ ១៤៦៥

III-ការងារបណ្តាក្រសួង

១~ ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

០៦-៦-២០០២ - ប្រកាសលេខ ១៥៩ MoC/M 2002 ស្តីពីលទ្ធផល នៃ ការដេញថ្លៃកូតាសំរាប់នាំចេញសំលៀកបំពាក់ទៅកាន់សហរដ្ឋអាមេរិកក្នុងឆ្នាំ ២០០២ ១៤៧០

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/០៥០២/១៤៥

យើង

ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ

រាជហរិវង្ស ឧភតោសុជាត វិសុទ្ធពង្ស អគ្គមហាបុរសរតន៍

និករោត្តម ធម្មិកមហារាជាធិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ

ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១: តែងតាំងឯកឧត្តម **ណូរីតាដា ម៉ូរីតា** (NORITADA MORITA) ជាទីប្រឹក្សាកិត្តិយសជាន់ខ្ពស់ នៃឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។

មាត្រា ២: នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តអោយបានសំរេច នូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ៕

ព្រះហស្តលេខា និង ព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហនុ

លេខ: ១៣៥៤.ច.ស

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ២០០២

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ណាង តាន់

៣កស-០២.០៥.០០១៩៥

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី២៧ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០២

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/០៥០២/១៤៦

យើង

ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ

រាជហរិវង្ស ឧភតោសុជាត វិសុទ្ធពង្ស អគ្គមហាបុរសរតន៍

និករោត្តម ធម្មិកមហារាជាធិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ

ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១: តែងតាំងលោកឧត្តម **រ៉ាម៉ាណាថាន់ ណាតារ៉ាចាន់** (RAMANATHAN NATARAJAN) ជាទីប្រឹក្សាកិត្តិយសជាន់ខ្ពស់ នៃឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។

មាត្រា ២: នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តអោយបានសំរេច នូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ៕

ព្រះហស្តលេខា និង ព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហនុ

លេខ: ១៣៤ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ២០០២

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សារ៉ី តាន់

៣.ល.០៤.០៥-០០១៥៦

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០២

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/០៦០២/១៤៧

យើង

ព្រះបាទសម្ដេចព្រះ នរោត្ដម សីហនុ

រាជហរិវង្ស ឧភតោសុជាត វិសុទ្ធពង្ស អគ្គមហាបុរសរតន៍

និករោត្ដម ធម្មិកមហារាជាធិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ

ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្ដីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៩ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្ដីពីការបង្កើតទីស្ដីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់សេចក្ដីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១: តែងតាំងឯកឧត្ដម **អ៊ុច ខេន** ជាទីប្រឹក្សាអមទីស្ដីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ទទួលការងារខុទ្ទកាល័យទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្ដីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី មានឋានៈស្មើ **អគ្គនាយក** ។

មាត្រា ២: នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្ដឱ្យបានសំរេច នូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្ដលេខានេះតទៅ ៕

ព្រះហស្ដលេខា និង ព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្ដម សីហនុ

លេខ: ១៣៦ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

៣៤/ល. ០៥-០៦-០០១៥៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ០១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០០២

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ២០០២

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ឆាយី តាន់

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ៤៧៦ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ

&&&&&&

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់អភិបាលខេត្តតាកែវ

សំរេច

មាត្រា ១: ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយស្ថាបនាជាតិ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនសប្បុរសជន ០៨ រូប ដែលបានបរិច្ចាគធនធានជួយកសាង សមិទ្ធផលនានាក្នុងវត្តអង្គស្លែង ឃុំគុស ស្រុកត្រាំកក់ ខេត្តតាកែវ ដូចមានទាមខាងក្រោម ÷

ក ‸ មេដាយមាសស្ថាបនាជាតិ :

១ - ព្រះតេជគុណ **ទឹម សារឹម** ថវិកា ៨០.០០០ USD

២ - ឯកឧត្តម **សូ ផន** ថវិកា ១១.៩៣៨ USD

៣ - លោក **ឯក សេដ្ឋា** នៅសហរដ្ឋអាមេរិក ថវិកា ១៥.៣៥២ USD

៤ - លោក **ទ៉ិត នយ** ថវិកា ១៣.០០០ USD

ខ ‸ មេដាយប្រាក់ស្ថាបនាជាតិ :

- លោក **មុំ ម៊ិន** ថវិកា ៥.១០០ USD

គ ‸ មេដាយសំរិទ្ធស្ថាបនាជាតិ :

១ - ឧកញ៉ា **ហេង សារ៉ាត** ថវិកា ៣.១០០ USD

២ - លោក **ឡូច ម៉េង** ថវិកា ៣.៣០០ USD

៣ - លោក **ម៊ុត ជន** ថវិកា ៣.២៥០ USD

មាត្រា ២: រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង អភិបាលខេត្តតាកែវ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះអោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខៈ ៦៧ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ

* * * * *

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់អភិបាលខេត្តកំពង់ចាម

សំ រេ ច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយមាសស្ថាបនាជាតិ** ជូនលោកស្រី **អូសាណៃ មីអិកុ** អ្នកសំរបសំរួលការងារអង្គការ **JHP** ជប៉ុន ដែលបានជួយកសាង និង ជួសជុលអគារសិក្សា នៅសាលាបឋមសិក្សាត្រពាំងអំពិល ក្នុងស្រុកព្រៃឈរ ខេត្តកំពង់ចាម ចំណាយអស់ទឹកប្រាក់ ៦៣.៦៨២ ដុល្លារអាមេរិក ។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង អភិបាលខេត្តកំពង់ចាម ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ- កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា **ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ:..២៧៨..អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការជូនមេដាយមុនីសារាភ័ណ្ឌ

*****

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់គណៈកម្មការអចិន្ត្រៃយ៍រៀបចំបុណ្យជាតិ-អន្តរជាតិ

សំរេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយមុនីសារាភ័ណ្ឌ** ថ្នាក់ **អស្សឫទ្ធិ** ជូនមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ ០៣ រូប ដែលមានស្នាដៃល្អ ក្នុងការបំពេញភារកិច្ច បំរើជាតិមាតុភូមិ ដូចមាននាមខាងក្រោម ÷

១-ឯកឧត្តម **ជា សុខុម** អគ្គលេខាធិការរងគណៈកម្មការអចិន្ត្រៃយ៍រៀបចំបុណ្យជាតិ-អន្តរជាតិ

២-ឯកឧត្តម **ជា គាន** អគ្គលេខាធិការរងគណៈកម្មការអចិន្ត្រៃយ៍រៀបចំបុណ្យជាតិ-អន្តរជាតិ

៣-ឯកឧត្តម **ញៀម ចាំលី** អគ្គលេខាធិការរងគណៈកម្មការអចិន្ត្រៃយ៍រៀបចំបុណ្យជាតិ-អន្តរជាតិ

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង គណៈកម្មការអចិន្ត្រៃយ៍រៀបចំបុណ្យជាតិ-អន្តរជាតិ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។/៚

រាជធានីភ្នំពេញ,ថ្ងៃទី ០៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខៈ ៥៧៩ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ

&&&&&&

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់គណៈកម្មការពិនិត្យលក្ខណៈសម្បត្តិវរជន ដែលត្រូវជូនគ្រឿងឥស្សរិយយស

សំ រេ ច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយមាសស្ថាបនាជាតិ** ប្រគេន និង ជូនសប្បុរសជន ០៥ រូប ដែលបានបរិច្ចាគបច្ច័យ និង ថវិកាជួយកសាងស្ពានបេតុង ០១ កន្លែង ប្រវែង ៨៥ ម៉ែត្រ ទទឹង ០៦ ម៉ែត្រ នៅឃុំកំពង់រាប ស្រុកព្រែកប្បាស ខេត្តតាកែវ ដូចមានឈ្មោះខាងក្រោមនេះ ÷

១- ព្រះតេជគុណ	**ទិខ**	**ទន់**	វត្តស្វាយពពែ (ភ្នំពេញ)	ថវិកា	១២.០០០ USD
២- ព្រះតេជគុណ	**សៅ**	**សន**	វត្តស្វាយពពែ (ភ្នំពេញ)	ថវិកា	១៣.០០០ USD
៣- លោក	**ទិន**	**វុំខ**	ស្រុកកោះធំ ខេត្តកណ្តាល	ថវិកា	១២.០០០ USD
៤- សពលោក	**រស់**	**ចាន់**	ស្រុកព្រែកប្បាស	ថវិកា	១១.២០០ USD
៥- លោក	**ពេជ**	**សុខ**	ស្រុកព្រែកប្បាស	ថវិកា	១០.៥០០ USD

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង អភិបាលខេត្តតាកែវ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះអោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ [illegible] ឆ្នាំ ២០០២

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខៈ ៧៨០.អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ

* * * * *

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់អភិបាលខេត្តតាកែវ

សំ រេ ច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយស្ថាបនាជាតិ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនសប្បុរសជន ០៨ រូប ដែលបានបរិច្ចាគធនធានជួយកសាងសមិទ្ធផលនានា នៅក្នុងវត្តស្វាយអណ្តែត ឃុំប្រាំបីមុំ ស្រុកទ្រាំង ខេត្តតាកែវ ដូចមានឈ្មោះខាងក្រោម ÷

ក_មេដាយមាសស្ថាបនាជាតិ :

១-លោក	**ហម**	**សារាវុធ**	ថវិកា ១១.០៦០ USD
២-លោកស្រី	**គង់**	**មុំ**	ថវិកា ១១.៥០០ USD

ខ_មេដាយសំរិទ្ធស្ថាបនាជាតិ :

១-លោក	**គង់**	**ធូ**	ថវិកា ៤.១២៦ USD
២-ព្រះតេជគុណ	**ខាន់**	**ឡឹង**	ថវិកា ២.៧៦៣ USD
៣-អ្នកស្រី	**នន់**	**ធានី**	ថវិកា ១.៧០០ USD
៤-លោកយាយ	**ណៃ**		ថវិកា ២.៧០៧ USD
៥-លោកតា	**ញ៉ឹម**	**ថ្វន**	ថវិកា ១.០០៥ USD
៦-លោក	**អ៊ឹម**	**ផង់**	ថវិកា ១.៤១៨ USD

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង អភិបាលខេត្តតាកែវ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច ✓
- ឯកសារ- កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខៈ ៧៨ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ

* * * *

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់នាយកខុទ្ទកាល័យសម្តេចប្រធានព្រឹទ្ធសភា

សំរេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយមាសស្ថាបនាជាតិ** ជូនលោក **ឡាច ទូច** ដែលបានលះបង់ធនធានផ្ទាល់ខ្លួន អស់ទឹកប្រាក់ចំនួន ៩៧.៣៩៥.០០០ រៀល និង ៤.៣០០ ដុល្លារអាមេរិក សំរាប់បំរើដល់វិស័យព្រះពុទ្ធសាសនា និង សង្គម ស្ថិតនៅក្នុងឃុំព្រែកទន្លាប់ ឃុំកំពង់ភ្នំ និង ឃុំព្រែកដាច់ ស្រុកលើកដែក ខេត្តកណ្តាល ។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី នាយកខុទ្ទកាល័យសម្តេចប្រធានព្រឹទ្ធសភា និង អភិបាល - ខេត្តកណ្តាល ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០១ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ- កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខៈ ៧១ អនក

សេចក្តីសំរេច
ស្តីពី
ការបង្កើតគណៈប្រតិភូអន្តរក្រសួង
ដើម្បីពិភាក្សាការងារជាមួយភាគីថៃ ស្តីពីការបើកច្រកទ្វារព្រំដែនអូរស្មាច់

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស /រកត /១១៩៨ /៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ /នស /៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ

សំរេច

ប្រការ១: បង្កើតគណៈប្រតិភូអន្តរក្រសួងមួយ ដើម្បីពិភាក្សាការងារជាមួយភាគីថៃ ស្តីពីការបើកច្រកទ្វារព្រំដែន អូរស្មាច់ (កម្ពុជា) - ចុងជាំ (ថៃ)ដែលមានសមាសភាព ដូចខាងក្រោមនេះ :

១-ឯកឧត្តម **ឡុង វិសាលោ** អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ប្រធាន

២-ឯកឧត្តម **វ៉ា គឹមហុង** ប្រធានគណៈកម្មាធិការចំរុះកិច្ចការព្រំដែន សមាជិក

៣-ឯកឧត្តម **សួរ ទិចឆ័រ** អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច ហិរញ្ញវត្ថុ សមាជិក

៤-ឯកឧត្តមអភិបាលខេត្តឧត្តរមានជ័យ សមាជិក

៥-ឯកឧត្តម **ខៀវ មុត** អគ្គនាយកបច្ចេកទេស ក្រសួងបរិស្ថាន សមាជិក

៦-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ឯក **ឈុំ សុជាត** នាយកទីចាត់ការការងារព្រំដែន ក្រសួងការពារជាតិ សមាជិក

SSC III decision

៧-លោក **លឹម សំកុល** ប្រធាននាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សមាជិក

៨- លោក វរៈសេនីយ៍ឯក **ប្រាក់ ភារណារ៉ា** អនុប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនគោក ក្រសួងមហាផ្ទៃ សមាជិក

ប្រការ២: គណៈប្រតិភូអន្តរក្រសួងដើម្បីពិភាក្សាការងារជាមួយភាគីថៃ ដែលមានបេសកកម្ម និងភារកិច្ច ដូចតទៅ :

១- ចូលរួមចរចា និងពិភាក្សាជាមួយភាគីថៃ លើបញ្ហាជុំវិញការបើកច្រកទ្វារព្រំដែន អូរស្មាច់ (កម្ពុជា) - ចុងជាំ (ថៃ) ដែលរួមមាន ការបង្កើតកាស៊ីណូ ការកំណត់ខ្សែព្រំដែន ការការពារបរិស្ថាន ការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលនៅច្រកទ្វារព្រំដែន ការអនុវត្ត និងលើបញ្ហាធ្វើវិសោធនកម្ម លើកិច្ចព្រមព្រៀងឆ្លងដែននៃប្រទេសទាំងពីរ កម្ពុជា - ថៃ ដែលបានចុះហត្ថលេខា កាលពីថ្ងៃទី ២០ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ហើយនៅពេលនោះ កិច្ចព្រមព្រៀងពុំទាន់បានកំណត់ នូវច្រកទ្វារព្រំដែនអោយបានទូលំទូលាយ នូវអាទិភាពនៃការឆ្លងកាត់ព្រំដែនរបស់ប្រជាជននៅតំបន់ព្រំដែន នៃប្រទេសទាំងពីរ និង ការកំណត់ស្រុកទាំងឡាយ របស់ភាគីទាំងពីរដែលនៅជាប់ព្រំដែនជាដើម ។

២- ត្រៀម និងរៀបចំរាល់ឯកសារពាក់ព័ន្ធ សំរាប់ធ្វើការចរចាជាមួយភាគីថៃ ។

ប្រការ៣: សមាជិកគណៈប្រតិភូ ត្រូវចូលរួមប្រជុំ តាមការកោះអញ្ជើញរបស់ប្រធាន ។

ប្រការ៤: គណៈប្រតិភូអន្តរក្រសួងនេះ មានលេខាធិការដ្ឋាននៅក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ហើយអាចប្រើប្រាស់ត្រារបស់ក្រសួងនេះ ក្នុងការបំពេញភារកិច្ចរបស់ខ្លួន ។

ប្រការ៥: គណៈប្រតិភូអន្តរក្រសួងនេះ នឹងអស់សុពលភាព នៅពេលបញ្ចប់បេសកកម្មរបស់ខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងប្រការ២ ។

ប្រការ៦: រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសនិងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងប្រការ ១ ត្រូវអនុវត្តសេចក្តីសំរេចនេះ អោយមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

ចំលងជូន:

- -ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- -អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- -អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- -ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- -ដូចប្រការ ៦
- -ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ :..០១..សរ

សារាចរ
ស្តីពី
ការត្រៀមរៀបចំ ឆ្លើយតប គ្រោះមហន្តរាយ

គ្រោះមហន្តរាយតែងតែកើតមានជាញឹកញាប់ នៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលបង្កឡើងដោយធម្មជាតិផង និងបង្កឡើងដោយមនុស្សផង។ គ្រោះមហន្តរាយដោយធម្មជាតិគឺមាន ទឹកជំនន់ រាំងស្ងួត ខ្យល់ព្យុះ .... ហើយគ្រោះមហន្តរាយ ដែលបង្កឡើងដោយមនុស្សមាន អគ្គីភ័យ គ្រោះថ្នាក់ចរាចរជាដើម ។ គ្រោះទឹកជំនន់ និង គ្រោះរាំងស្ងួត គឺជាបញ្ហាចំបងដែលជះឥទ្ធិពលយ៉ាងខ្លាំង ដល់ផលិតកម្មស្បៀងអាហារ ជីវភាពរស់នៅរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ហើយទឹកជំនន់បានបំផ្លិចបំផ្លាញយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដល់ជីវិតមនុស្ស ផ្ទះសម្បែង ស្រែចំការ ដំណាំរួមផ្សំ។ វត្តអារាម សាលារៀន មន្ទីរពេទ្យ ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសាធារណៈ ជាច្រើនក៏ត្រូវបំផ្លិចបំផ្លាញ ដោយទឹកជំនន់ដែរ ។

ប្រឈមមុខនឹងគ្រោះមហន្តរាយខាងលើ រាជរដ្ឋាភិបាល តែងតែយកចិត្តទុកដាក់យ៉ាងខ្លាំង និងបានដាក់ចេញនូវ សារាចរលេខ ០២ សរ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីការត្រៀម កាត់បន្ថយ និង គ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ហើយឆ្លងតាមស្ថានភាពទឹកជំនន់ឆ្នាំ ២០០១ ឃើញថា ក្រសួង ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ នគរបាលជាតិ អាជ្ញាធរដែនដីគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់ និងប្រជាពលរដ្ឋបានចូលរួមអនុវត្តតាមគោលការណ៍ ដែលបានដាក់ចេញនៅក្នុង សារាចរខាងលើ ទទួលបានលទ្ធផល ល្អប្រសើរ ។

ឈរលើមូលដ្ឋាននៃការអនុវត្តន៍ ឆ្លើយតបពេលទឹកជំនន់ ឆ្នាំ២០០១ និងផ្អែកលើលទ្ធផល ការងារគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយដែលមានពីមុនមក រាជរដ្ឋាភិបាល សូមដាក់ចេញនូវគោលការណ៍សំរាប់អនុវត្តមួយចំនួន

បន្ថែមលើសារាចរលេខ ០២ សរ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០១ សំរាប់ ត្រៀមរៀបចំឆ្លើយតប គ្រោះមហន្តរាយ នៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដូចតទៅ :

១- គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយត្រូវធ្វើការសំរបសំរួល ជាមួយក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធលើការងារគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ដើម្បីកាត់បន្ថយឱ្យបានជាអតិបរមានូវមុខសញ្ញា គ្រោះថ្នាក់ដែលបង្កឱ្យមានគ្រោះមហន្តរាយនានា ហើយក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធទាំងនោះ ត្រូវបញ្ជូនព័ត៌មានពិតប្រាកដទាន់ពេលវេលា អំពីផលប៉ះពាល់ និងការខូចខាតដោយគ្រោះមហន្តរាយមកគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ពេលមានគ្រោះមហន្តរាយកើតឡើង នៅតំបន់ណាមួយ ។

២- ក្រសួង ស្ថាប័ន ពាក់ព័ន្ធដែលមានការងារជាប់ទាក់ទងទៅនឹងគ្រោះមហន្តរាយនានា ត្រូវរៀបចំបង្កើតក្រុមការងារគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ នៅតាមក្រសួង ស្ថាប័នរបស់ខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងជំពូក ៥ មាត្រា ១៧ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៣០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែមេសា ឆ្នាំ ២០០២ ដោយចាត់តាំងមន្ត្រី ធ្វើការអចិន្ត្រៃយ៍នៅក្រុមការងារនេះ ជាខ្សែរយៈជាមួយគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ដើម្បីភាពងាយស្រួលក្នុងការទំនាក់ទំនងការងារ ។

៣- ក្រសួងការពារជាតិ អគ្គមេបញ្ជាការដ្ឋានកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ និង គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយត្រូវធ្វើការពិភាក្សាកំណត់ អំពីការពង្រាយផ្ទះចល័តនៅតាមតំបន់ ធ្លាប់មានបញ្ហាគ្រោះមហន្តរាយកើតឡើង ហើយកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ គឺជាកំលាំងអន្តរាគមន៍ស្នូលក្នុងការជួយសង្គ្រោះប្រជាពលរដ្ឋដែលរងគ្រោះដោយគ្រោះមហន្តរាយនានា និង ទទួលខុសត្រូវក្នុងការរៀបចំតំលើង និងរុះរើផ្ទះចល័តយកមកគ្រប់គ្រង ថែរក្សា ទុកដាក់អោយបានល្អ ។

៤- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុត្រូវបន្តអនុវត្តការត្រៀមថវិកា នៅក្នុងជំពូកចំណាយពុំបានគ្រោងទុកសំរាប់ដោះស្រាយនូវតំរូវការជាបន្ទាន់ទាំងឡាយ ដែលកើតមានដោយគ្រោះមហន្តរាយនានា និងជួយផ្តល់ថវិកាដល់កិច្ចប្រតិបត្តិការ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ។

៥- ក្រសួងរៀបចំ ដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ត្រូវសហការ ជាមួយគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ និងអាជ្ញាធរដែនដី ដើម្បីធ្វើការជ្រើសរើសដីបំរុងទុករបស់រដ្ឋ សំរាប់ធ្វើជាទីទួល

សុវត្ថិភាព ។ ក្នុងករណីមានការសង្ស័យ អំពីគ្រាប់មិនទាន់ផ្ទុះ ឬ មីននោះ ត្រូវសហការជាមួយក្រុមដោះមីន CMAC ឬកងវិស្វកម្ម ដើម្បីរាវរក និងបោសសំអាតចេញ ។

៦- គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយត្រូវបន្តសហការអនុវត្តការងារ ជាមួយក្រុម សំរបសំរួលគ្រោះអាសន្ន ដែលមានគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ, សមាគមជាតិកាកបាទក្រហមកម្ពុជា, សហព័ន្ធអន្តរជាតិកាកបាទក្រហមនិងអឌ្ឍច័ន្ទក្រហម, ក្រុមគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយសហប្រជាជាតិ និងមានអនុក្រុម៤ ជាជំនួយការ គឺអនុក្រុមជួយសង្គ្រោះគ្រោះអាសន្នដឹកនាំដោយគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ និង សមាគមជាតិកាកបាទក្រហមកម្ពុជា, អនុក្រុមសន្តិសុខ ស្បៀង និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ដឹកនាំដោយក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ និងក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន, អនុក្រុមសុខភាពដឹកនាំដោយ ក្រសួង សុខាភិបាល, អនុក្រុមអនាម័យ និងទឹកស្អាតដឹកនាំដោយក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ ដើម្បីពិនិត្យវាយតំលៃផលប៉ះពាល់ ការខូចខាត សេចក្តីត្រូវការ និងលើកវិធានការស្តារឡើងវិញ ។

៧- គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ត្រូវរៀបចំក្រុមវាយតំលៃការខូចខាត និងតំរូវការពេលមានគ្រោះមហន្តរាយកើតឡើង ។ ក្រុមនេះត្រូវមានការចូលរួមពីតំណាងក្រសួងពាក់ព័ន្ធ គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ភ្នាក់ងារអង្គការសហប្រជាជាតិ អង្គការអន្តរជាតិ អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីសំរបសំរួលជាមួយ គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយខេត្ត-ក្រុង ស្រុក-ខ័ណ្ឌ សំរាប់ធ្វើការប៉ាន់ប្រមាណផលប៉ះពាល់ដែលកើតមានដោយគ្រោះមហន្តរាយ និងបញ្ជាក់នូវចំណុចមួយចំនួន :

ក- ចរិតលក្ខណៈ និង វិសាលភាព នៃគ្រោះមហន្តរាយ

ខ- កត្តាដែលបណ្តាលអោយខូចខាត និងបង្ហាញពីការគំរាមកំហែង បន្ទាប់បន្សំ

គ- តំរូវការរបស់ប្រជាជនរងគ្រោះ

ឃ- សមត្ថភាព ឆ្លើយតបបាន ដែលមានប្រភពនៅមូលដ្ឋាន

ង- ជំរើសសំរាប់ការជួយសង្គ្រោះ ការកសាងឡើងវិញរយៈពេលវែង និង ការអភិវឌ្ឍន៍

ច- តំរូវការជំនួយអន្តរជាតិ

៨- គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយត្រូវរៀបចំគំរោង ប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យា ទូរគមនាគមន៍នៅទីកន្លែងដែលមានការខ្វះខាត សំរាប់បញ្ជូន និងទទួលពត៌មានពីគណៈកម្មាធិការជាតិ

គ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ជាមួយគណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយមូលដ្ឋាន ឱ្យបានឆាប់ទាន់សភាពការណ៍ ព្រមទាំងផ្សព្វផ្សាយ ការអនុវត្តន៍ផែនការត្រៀមបង្ការគ្រោះមហន្តរាយ ។

៩- គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ និង គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយខេត្ត-ក្រុង ស្រុក-ខ័ណ្ឌត្រូវលើកកំពស់ការងារសហប្រតិបត្តិការ និងសំរបសំរួលការងារជាមួយគ្រប់ថ្នាក់ គ្រប់ផ្នែកក្រសួង មន្ទីរពាក់ព័ន្ធ ភ្នាក់ងារអង្គការសហប្រជាជាតិ អង្គការអន្តរជាតិ និងអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល ក្នុងការងារជំលៀស ការការពារសន្តិសុខ សណ្តាប់ធ្នាប់នៅទីទួលសុវត្ថិភាព ការផ្តល់ជំនួយស្បៀងអាហារ ទឹក អនាម័យ ជំនួយសុខភាព និងជំនួយចាំបាច់ដទៃទៀតសំរាប់ជួយដល់ពលរដ្ឋរងគ្រោះដោយគ្រោះមហន្តរាយនានា ។

១០- គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយខេត្ត-ក្រុង ស្រុក-ខ័ណ្ឌ សហការ និងសំរបសំរួលការងារឱ្យបានល្អ ជាមួយភ្នាក់ងារអង្គការសហប្រជាជាតិ អង្គការអន្តរជាតិ និងអង្គការ ក្រៅរដ្ឋាភិបាលដែលមានទីតាំងនៅមូលដ្ឋានរបស់ខ្លួន ។ នៅពេលមានគ្រោះមហន្តរាយកើតឡើង ត្រូវរួមគ្នាធ្វើការវាយតំលៃការខូចខាត សេចក្តីត្រូវការ និងរាយការណ៍មកគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ។

១១- ថ្នាក់ឃុំ-សង្កាត់ ត្រូវបង្កើតក្រុមគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ឃុំ-សង្កាត់ ដែលមាន មេឃុំ ឬ ចៅសង្កាត់ជាប្រធាន និងមេភូមិគ្រប់ភូមិ ជាសមាជិក ដើម្បីរៀបចំការទទួលខុសត្រូវ លើការងារត្រៀមបង្ការ ឆ្លើយតប សង្គ្រោះបន្ទាន់ ពេលមានគ្រោះមហន្តរាយ និងការធ្វើអោយមានប្រក្រតីភាពឡើងវិញក្រោយពេលគ្រោះមហន្តរាយ ។

១២- គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយខេត្ត-ក្រុង ស្រុក-ខ័ណ្ឌ ត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ពង្រឹងក្រុមគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយឃុំ-សង្កាត់ ដែលបានបង្កើតឡើងតាមរយៈការអប់រំ បណ្តុះបណ្តាលមុខជំនាញ ដើម្បីអោយមានសមត្ថភាពបំពេញការងារជួយដល់សហគមន៍ដែលងាយរងគ្រោះ ។

១៣- ក្រុមគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយឃុំ-សង្កាត់ត្រូវផ្តល់ពត៌មាន អំពីហេតុការណ៍ គ្រោះមហន្តរាយបំរុងនឹងកើតឡើង ហើយនឹងបានកើតឡើងមកឱ្យគណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយស្រុក-ខ័ណ្ឌ ហើយស្រុក-ខ័ណ្ឌត្រូវរាយការណ៍តាមលំដាប់ថ្នាក់ជាបន្ទាន់ ឱ្យបានឆាប់បំផុតមក

គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ដើម្បីមានវិធានការដោះស្រាយ និងលើកសំណើជូនរាជរដ្ឋាភិបាលពិនិត្យសំរេច ។

ទទួលបានសារាចរនេះ គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័ន រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋាន និងអាជ្ញាធរដែនដីគ្រប់ខេត្ត-ក្រុង ជាពិសេស គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ និងគណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយខេត្ត-ក្រុង ស្រុក-ខ័ណ្ឌ ត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ធ្វើការផ្សព្វផ្សាយ និងចាត់ចែងអនុវត្តអោយសំរេចបានលទ្ធផលល្អប្រសើរ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ០៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- គ្រប់ក្រសួង រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋាន - ស្ថាប័ន
- គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- សាលាខេត្ត-ក្រុង
- គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយខេត្ត-ក្រុង
- កាលប្បវត្តិ-ឯកសារ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
No. [illegible] MoC / M 2002

ភ្នំពេញ,ថ្ងៃទី ០៦ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២

ប្រកាស

ស្តីពីលទ្ធផល នៃ ការដេញថ្លៃកូតាសំរាប់នាំចេញ សំលៀកបំពាក់ទៅកាន់សហរដ្ឋអាមេរិក ក្នុងឆ្នាំ ២០០២

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ស្តីពីការរៀបចំ និង ប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ។
- បានឃើញព្រះរាជក្រិត្យលេខ នស / រកត / ១១៩៨ / ៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ។
- បានឃើញរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ១៦ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។
- បានឃើញអនុក្រិត្យលេខ ៥៤ អនក្រ-បក ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀបចំ និង ប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។
- យោងតាមកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មទំនិញវាយនភ័ណ្ឌ និង ផលិតផលវាយនភ័ណ្ឌធ្វើពីកប្បាស ខ្សែន សរសៃសិប្បនិម្មិតធ្វើពីដៃមនុស្ស សរសៃរុក្ខជាតិគ្មានជាតិកប្បាស និង សរសៃល្បាយសូត្រ រវាងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង រដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៩ និងការបន្តសុពលភាពនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ តាមអនុស្សារណៈនៃការយោគយល់គ្នាទៅវិញទៅមករវាងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង រដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិក ដែលបានចុះហត្ថលេខាកាលពីថ្ងៃទី ៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០១ ។
- យោងតាមកិច្ចប្រជុំគណៈរដ្ឋមន្ត្រីនាថ្ងៃទី ២៩ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ។
- យោងតាមប្រកាសក្រសួងពាណិជ្ជកម្មលេខ ១៤២ MoC/M2002 ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការដាក់ អោយដេញថ្លៃ លើកូតាសំលៀកបំពាក់ដែលត្រូវនាំចេញទៅកាន់សហរដ្ឋអាមេរិក ក្នុងឆ្នាំ ២០០២ ។
- យោងតាមការចាំបាច់នៃការងារ ។

សំរេច

ប្រការ ១ : ទទួលស្គាល់លទ្ធផលនៃការដេញថ្លៃកូតា តាមប្រភេទសំលៀកបំពាក់នីមួយ ៗ សំរាប់ការនាំចេញទៅកាន់សហរដ្ឋអាមេរិកក្នុងឆ្នាំ ២០០២ ដែលបានប្រព្រឹត្តទៅនាថ្ងៃទី ០៦ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២ នៅទីស្តីការក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដូចមានចែងនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A ។

ប្រការ ២ : ក្រុមហ៊ុនទាំងឡាយដែលមានចែងក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ A នៃប្រការ ១ ត្រូវបង់ប្រាក់បន្ថែម ៩០% អោយបានមុនថ្ងៃទី ០៦ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០២ ។ ការខកខានបង់ នឹងអាចនាំអោយមានការរឹបអូសប្រាក់កក់ ១០% និងការបង្វិលកូតាដែលដេញបានយកទៅទុកដេញថ្លៃ នៅលើកក្រោយវិញ ។ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មរក្សាសិទ្ធិក្នុងការមិនអនុញ្ញាតអោយក្រុមហ៊ុននោះចូលរួមក្នុងការដេញថ្លៃកូតាលើកក្រោយៗទៀត ។

ប្រការ ៣ : នាយកខុទ្ទកាល័យ អគ្គនាយកបច្ចេកទេស ប្រធាននាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល ប្រធាននាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម ប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល រាល់ផលិតករសំលៀកបំពាក់ និង សមាជិកគណៈកម្មការគ្រប់គ្រងកូតាសំរាប់នាំចេញ ត្រូវទទួលអនុវត្តនូវប្រកាសនេះ អោយមានប្រសិទ្ធិភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ចម ប្រសិទ្ធ

ចំលងជូន :

- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និង សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ-បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និង យុវនីតិសម្បទា
  "ដើម្បីជ្រាបជាពត៌មាន"
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

Ministry of Commerce # 20 A & B Preah Norodom Boulevard, Phnom Penh 12205 (Kingdom of Cambodia)
Minister' s Mobile Phone (855-12) 821888 Facsimile: (855-23) 213288
Staff's Mobile Phones: (855-12) 818883 / 881223 Facsimile: (855-23) 426396

ANNEX - A

ក្រសួង ពាណិជ្ជកម្ម - MINISTRY OF COMMERCE

1:03 PM, 06/06/2002

MINISTRY OF COMMERCE

TENDER of QUOTA

TENDER of QUOTA
June 6,2002

ID	COMPANY NAME	334/634				
		QUANTITY OF TENDER				
		QUANTITY	PRICE	TOTAL	TOTAL10%	TOTAL90%
		15,664	$3.00			
1	Hechter Cambodia Garment Ltd	8,000	$9.00	$72,000.00	$7,200.00	$64,800.00
2	QMI Industrial Co LTd	6,000	$9.00	$54,000.00	$5,400.00	$48,600.00
3	Ocean Garment Co Ltd	1,664	$8.60	$14,310.40	$1,431.04	$12,879.36
	TOTAL	15,664		$140,310.40	$14,031.04	$126,279.36

ID	COMPANY NAME	335/635				
		QUANTITY OF TENDER				
		QUANTITY	PRICE	TOTAL	TOTAL10%	TOTAL90%
		8,328	$3.00			
1	Suit Way & Larissaca Fashion Factory Ltd	~~5,000~~	~~$16.40~~	~~$82,000.00~~	~~$8,200.00~~	~~$73,800.00~~
2	Goldfame Enterprises Knitting Co Ltd	1,000	$14.00	$14,000.00	$1,400.00	$12,600.00
3	QMI Industrial Co LTd	2,328	$13.20	$30,729.60	$3,072.96	$27,656.64
	TOTAL	8,328		$126,729.60	$12,672.96	$114,056.64

ID	COMPANY NAME	338/339				
		QUANTITY OF TENDER				
		QUANTITY	PRICE	TOTAL	TOTAL10%	TOTAL90%
		430,000	$3.00			
1	Gladpeer Garment Factory Cambodia Co Ltd	3,500	$8.40	$29,400.00	$2,940.00	$26,460.00
2	Franco Knitting Garment Factory Ltd	5,000	$8.00	$40,000.00	$4,000.00	$36,000.00
3	South Bay Enterprises Co Ltd	5,000	$8.00	$40,000.00	$4,000.00	$36,000.00
4	Ming Hoi Cambodia Garment MFG Ltd	20,000	$8.00	$160,000.00	$16,000.00	$144,000.00
5	Yashin Industries Co Ltd	5,000	$7.60	$38,000.00	$3,800.00	$34,200.00
6	Fame Cambodia Knitting Garment Factory Ltd	5,000	$7.40	$37,000.00	$3,700.00	$33,300.00
7	Yung Wah Industrial Cambodia Co Ltd	80,000	$7.40	$592,000.00	$59,200.00	$532,800.00
8	Fortune Garment & Woolen Knitting Factory	5,000	$7.40	$37,000.00	$3,700.00	$33,300.00
9	Loyal Cambodia Co Ltd	5,000	$7.20	$36,000.00	$3,600.00	$32,400.00
10	Maurea Garments Corp	2,000	$7.20	$14,400.00	$1,440.00	$12,960.00
11	Top World Garment Co Ltd	5,000	$7.00	$35,000.00	$3,500.00	$31,500.00
12	Goldfame Enterprises Knitting Co Ltd	60,000	$7.00	$420,000.00	$42,000.00	$378,000.00
13	Cheer View Textile Co Ltd	20,000	$6.60	$132,000.00	$13,200.00	$118,800.00
14	June Textiles Co Ltd	199,524	$6.20	$1,237,048.80	$123,704.88	$1,113,343.92
15	San Lei Fung Garment & Woolen Knitting Factory	9,976	$6.20	$61,851.20	$6,185.12	$55,666.08
	TOTAL	430,000		$2,909,700.00	$290,970.00	$2,618,730.00

ID	COMPANY NAME	340/640				
		QUANTITY OF TENDER				
		QUANTITY	PRICE	TOTAL	TOTAL10%	TOTAL90%
		235,000	$1.00			
1	Ocean Garment Co Ltd	5,500	$1.20	$6,600.00	$660.00	$5,940.00
2	MSI Garment Cambodia Co Ltd	100,000	$1.00	$100,000.00	$10,000.00	$90,000.00
3	Eternal Way Cambodia Co Ltd	25,000	$1.00	$25,000.00	$2,500.00	$22,500.00
	TOTAL	130,500		$131,600.00	$13,160.00	$118,440.00

ANNEX - A

ក្រសួង ពាណិជ្ជកម្ម ~ MINISTRY OF COMMERCE

1:03 PM, 06/06/2002

ID	COMPANY NAME	345				
		QUANTITY OF TENDER				
		QUANTITY	PRICE	TOTAL	TOTAL10%	TOTAL90%
		9,748	$3.00			
1	Fortune Garment & Woolen Knitting Factory	3,000	$9.00	$27,000.00	$2,700.00	$24,300.00
2	Goldfame Enterprises Knitting Co Ltd	4,000	$7.20	$28,800.00	$2,880.00	$25,920.00
3	San Lei Fung Garment & Woolen Knitting Factory	2,748	$7.00	$19,236.00	$1,923.60	$17,312.40
	TOTAL	**9,748**		**$75,036.00**	**$7,503.60**	**$67,532.40**

ID	COMPANY NAME	347/348/647/648				
		QUANTITY OF TENDER				
		QUANTITY	PRICE	TOTAL	TOTAL10%	TOTAL90%
		300,988	$3.00			
1	Gladpeer Garment Factory Cambodia Co Ltd	400	$10.40	$4,160.00	$416.00	$3,744.00
2	Tai Yang Enterprises Co Ltd	25,000	$10.00	$250,000.00	$25,000.00	$225,000.00
3	Sharp Casual Co Ltd	30,000	$9.40	$282,000.00	$28,200.00	$253,800.00
4	Golden Jet Cambodia Garment Ltd	7,000	$9.00	$63,000.00	$6,300.00	$56,700.00
5	Wearwel Cambodia Ltd	10,000	$8.40	$84,000.00	$8,400.00	$75,600.00
6	Kin Tai Garment Co Ltd	30,000	$8.40	$252,000.00	$25,200.00	$226,800.00
7	Roo Hsing Garment Co Ltd	80,000	$8.20	$656,000.00	$65,600.00	$590,400.00
8	Kennetex Int'l Cambodia Co Ltd	34,000	$7.60	$258,400.00	$25,840.00	$232,560.00
9	Ospinter Garments MFG Cambodia Ltd	3,500	$7.40	$25,900.00	$2,590.00	$23,310.00
10	In Fong Cambodia Garment Co Ltd	800	$7.40	$5,920.00	$592.00	$5,328.00
11	Emperor Garment Industry Co Ltd	20,000	$7.40	$148,000.00	$14,800.00	$133,200.00
12	Loyal Cambodia Co Ltd	16,000	$7.40	$118,400.00	$11,840.00	$106,560.00
13	June Textiles Co Ltd	23,811	$7.20	$171,439.20	$17,143.92	$154,295.28
14	Eternity Apparel Garment Co Ltd	7,619	$7.20	$54,856.80	$5,485.68	$49,371.12
15	Top World Garment Co Ltd	4,762	$7.20	$34,286.40	$3,428.64	$30,857.76
16	Maurea Garments Corp	8,096	$7.20	$58,291.20	$5,829.12	$52,462.08
	TOTAL	**300,988**		**$2,466,653.60**	**$246,665.36**	**$2,219,988.24**

ID	COMPANY NAME	352/652				
		QUANTITY OF TENDER				
		QUANTITY	PRICE	TOTAL	TOTAL10%	TOTAL90%
		35,486	$0.50			
1	Wilson Garment Cambodia Co Ltd	24,223	$0.70	$16,956.10	$1,695.61	$15,260.49
2	Manhattan Textiles & Garment Corp	2,048	$0.70	$1,433.60	$143.36	$1,290.24
3	PYL Cambodia Co Ltd	3,413	$0.70	$2,389.10	$238.91	$2,150.19
4	Golden Jet Cambodia Garment Ltd	5,802	$0.70	$4,061.40	$406.14	$3,655.26
	TOTAL	**35,486**		**$24,840.20**	**$2,484.02**	**$22,356.18**

ID	COMPANY NAME	438				
		QUANTITY OF TENDER				
		QUANTITY	PRICE	TOTAL	TOTAL10%	TOTAL90%
		2,573	$2.00			
1	Universal Apparel Cambodia Co Ltd	500	$7.40	$3,700.00	$370.00	$3,330.00
2	Goldfame Enterprises Knitting Co Ltd	2,073	$4.00	$8,292.00	$829.20	$7,462.80
	TOTAL	**2,573**		**$11,992.00**	**$1,199.20**	**$10,792.80**

ANNEX - A

ក្រសួង ពាណិជ្ជកម្ម - MINISTRY OF COMMERCE

1:03 PM, 06/06/2002

ID	COMPANY NAME	638/639				
		QUANTITY OF TENDER				
		QUANTITY	PRICE	TOTAL	TOTAL10%	TOTAL90%
		84,000	**$1.00**			
1	Yung Wah Industrial Cambodia Co Ltd	32,000	$3.00	$96,000.00	$9,600.00	$86,400.00
2	Archid Garment Factory Cambodia Ltd	2,000	$1.80	$3,600.00	$360.00	$3,240.00
3	Best Honour Int'l Garment Ltd	2,500	$1.80	$4,500.00	$450.00	$4,050.00
4	Yubin Services Co Ltd	20,000	$1.60	$32,000.00	$3,200.00	$28,800.00
5	Tai Yar Garment Industries Ltd	20,000	$1.60	$32,000.00	$3,200.00	$28,800.00
6	PYL Cambodia Co Ltd	1,250	$1.40	$1,750.00	$175.00	$1,575.00
7	Quality Textiles Co Ltd	1,250	$1.40	$1,750.00	$175.00	$1,575.00
8	Vinstar Garment Industry Co Ltd	5,000	$1.40	$7,000.00	$700.00	$6,300.00
TOTAL		**84,000**		**$178,600.00**	**$17,860.00**	**$160,740.00**

ID	COMPANY NAME	645/646				
		QUANTITY OF TENDER				
		QUANTITY	PRICE	TOTAL	TOTAL10%	TOTAL90%
		52,160	**$0.50**			
1	D.A Corporation., Ltd	5,000	$0.70	$3,500.00	$350.00	$3,150.00
2	Mighti Spectra Knitting Factory Co Ltd	400	$0.50	$200.00	$20.00	$180.00
TOTAL		**5,400**		**$3,700.00**	**$370.00**	**$3,330.00**